

POWER SERIES



MARELD SHINE 4500 RE APP



RECHARGEABLE
BATTERY



WIDE
LIGHT



EXTREMELY
DURABLE



OUTDOOR
USE



INDOOR
USE



LARGE
AREAS



BLUETOOTH



USB
POWER BANK

MARELD
PRO LIGHTING®

INSTRUKTIONSMANUAL | INSTRUCTION MANUAL | INSTRUKSJONSBOK | KÄYTTÖOHJE

MARELD SHINE 4500 RE APP

Svenska	4
English	8
Norsk	12
Suomi	16
Dansk	20
Polski	24
Eesti	28
Lietuviškai	32
Latviski	36
Français	40

SVENSKA

VIKTIGT!

Läs dessa anvisningar innan du använder den portabla lampan.

Spara dessa anvisningar för framtida behov.

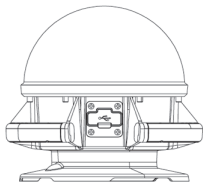
Tekniska data

1. Modell: SHINE 4500 RE APP
2. Stomme: Polykarbonat + nylon
3. Ljusflöde: 4500 lm
4. Färgtemperatur för LED: cirka 6500 K
5. Laddare: 12,5 V, 3,5 A
6. Sladd: H05RN-F 2G 1,0 mm² (5 meter)
7. Laddningstid: 6-7 timmar
8. Användningstid: 4 timmar (100 %)/8 timmar (50 %)
9. IP65, IK08
10. Powerbank-funktion: Uteffekt: 5 V, 2 A
11. Strömbrytare
12. Vikt: 3,2 kg
13. Lampans mått: 28 x 28 x 25,5 cm
14. Styrbox för app (trådlös ljusreglering)

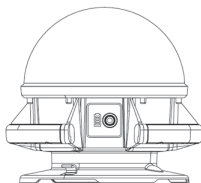
Säkerhetsföreskrifter

- Använd inte lampan i närheten av lättantändliga material eller gaser.
- Använd endast de tillbehör som medföljer produkten.
- Försäkra dig om att obehöriga personer (särskilt barn) inte har åtkomst till lampan.
- Rikta inte lampan direkt mot ögonen på människor eller djur.
- Kontrollera strömförsörjningssladden innan du använder lampan.
- Om strömförsörjningssladden har skadats måste den bytas ut av behörig elektriker (skadad sladd utgör stor fara).

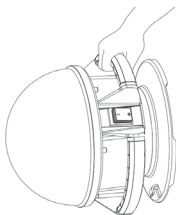
Använda lampan



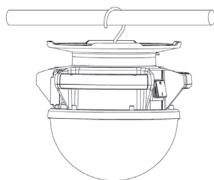
Powerbank (USB)



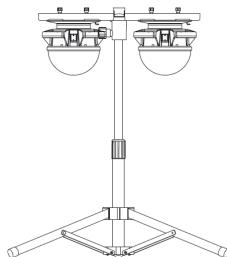
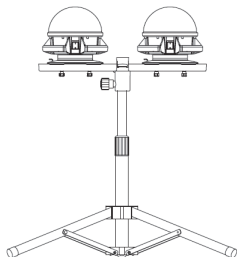
Laddningsuttag (DC) och LED-indikator

SVENSKA

Strömbrytare
Praktiskt handtag



Krok för upphängning



Tripod (medföljer inte)

Rengöring

- Koppla bort strömförsörjningssladden och vänta tills lampan har svalnat innan du rengör den. Rengör med torr eller lätt fuktad ren och luddfri trasa (använd mildt rengöringsmedel vid behov). Använd inte rengöringsprodukter som innehåller slipmedel eller lösningsmedel.

Underhåll

- Kontrollera lampans stickpropp, strömförsörjningssladd och hölje och försäkra dig om att ingenting är skadat före varje användning. Byt ut eventuellt skadad lins omedelbart.
- Rengör hölje och lins omedelbart om dessa är smutsiga (annars finns risk för överhettning).

SVENSKA

Lampans sladd (och extern flexibel sladd) kan inte bytas ut (skrota lampan om sladden är skadad).

Lampans ljuskälla kan inte bytas ut (skrota lampan när ljuskällan är förbrukad).

För att kapslingsklass IPX4 ska kunna säkerställas måste stickpropp med kapslingsklass IPX4 anslutas till enhetens utgående uttag (annars måste det utgående uttaget vara stängt).

Information om garanti

Tillverkaren lämnar 2 års garanti för utförande och material.

Reparation får utföras endast av behörigt servicecenter. För att garantin ska vara giltig måste du kunna visa upp originalkvitto.

Garantin omfattar inte följande: normalt slitage, ändringar, modifieringar, skada orsakad av oförsiktig användning, extern påverkan samt användning av denna produkt på ett sätt som den inte är avsedd för och demontering (delvis och komplett) av produkten.



Märkningen indikerar att denna produkt inte får slängas med hushållsavfall inom EU. Återvinn denna produkt enligt gällande lagstiftning, så bidrar du till att förhindra skadlig påverkan på miljö och människors hälsa från okontrollerad avfallshantering. Lämna kasserad produkt till återvinningsstation eller kontakta återförsäljaren. Återförsäljaren kan avfallshandera denna produkt på ett miljövänligt sätt.

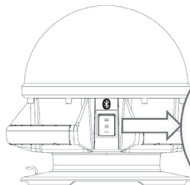
Underhåll



Försiktighet! Fara för elstöt

Ljuskällan i denna lampa får bytas ut endast av tillverkaren eller servicetekniker (eller likvärdigt behörig person) som har godkänts av tillverkaren.

Strömbrytare:



- Strömbrytare för både lampa och Bluetooth
- Släckt
- Strömbrytare för lampa

SVENSKA**Använda appen**

Slå om till läge  **först.**

Systemkrav

Mobil terminalenhet (surfplatta, smartphone)

Android 4.0 (och senare)/IOS 9 (och senare)

Reglering med hjälp av styrbox för app

Lampan har en styrbox för Bluetooth som medger trådlös dataöverföring till vissa typer av mobila terminalenheter med Bluetooth-gränssnitt (till exempel smartphone och surfplatta)

Tack vare detta kan lampans belysning regleras via Bluetooth (du behöver appen MARELD för att kunna använda denna funktion). Ladda ned appen från App Store (iOS) eller Google Play (Android) eller läs av nedan.

App Store



Google Play

**Funktioner som kan styras med styrbox för app**

- Fjärrkontroll, strömbrytare
- Fjärrkontroll, dimning av ljusstyrkan (10-100 %)
- Timer, ställ in tid för tändning/släckning
- Reglering av upp till 100 lampor i en grupp (styrbox för app klarar av avstånd på upp till 20 meter i öppen lokal)
- Byta namn på individuell lampa (OBS! Ge alla lampor ett unikt namn)

ENGLISH

IMPORTANT

Read these instructions fully before using the portable luminaire.
Retain these instructions for future reference.

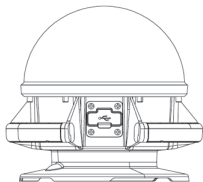
Technical data

1. Model: SHINE 4500 RE APP
2. The body: PC + Nylon
3. Lumen: 4500 lm
4. LED Color temperature: Approx 6500 K
5. Charger: 12.5 V 3.5 A
6. Cable: H05RN-F 2G1.0 mm² x 5 meters
7. Charging time: 6-7 h
8. Lighting time: 100% 4 hours / 50% 8 hours
9. IP65; IK08
10. With Power Bank function: Output 5 V 2 A
11. With professional switch
12. Weight: 3.2 kg
13. Lamp dimension: 28 x 28 x 25.5 cm
14. With an APP control box (Wireless Light Control)

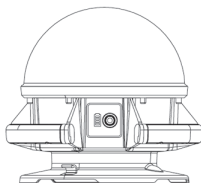
Safety precautions

- Do not use the lamp in the immediate vicinity of inflammable materials or gases.
- Only use the accessories included with the product .
- Keep the lamp out of reach of unauthorized persons, especially children.
- Do not point the light directly in your own or any other person's or animal's eyes.
- Always check the main cable before you use the lamp.
- If the supply cord is damaged ,it shall be replaced by a similar qualified person in order to avoid a hazard

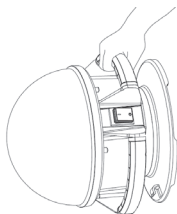
How to use the lamp



USB power bank

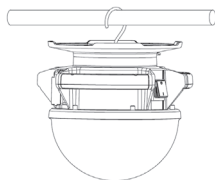


DC charging hole & LED Indicator

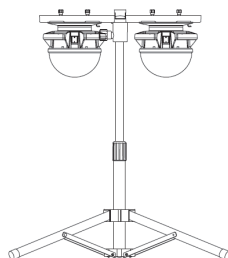
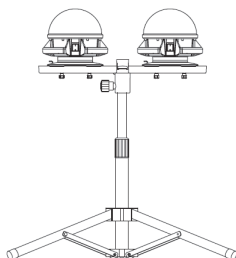
ENGLISH

ON/OFF Switch

Easy take



Hook for hanging



Tripod not included

Cleaning

- Before cleaning the luminaire, disconnect the power cable and allow the floodlight to cool down sufficiently. Clean with a dry or slightly moist, clean, lint-free cloth and a mild detergent if required. Do not use cleaners that contain abrasives or solvents.

Maintenance

- Check the plug, power cable, and housing of the luminaire, for damage before each use. If the lens is damaged it must be replaced immediately.
- Clean any dirt from the housing or the lens immediately, since it could cause overheating.

The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.

ENGLISH

The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

IPX4 is only granted by connect an IPX4 plug to socket-out of the appliance or the cover of the socket-out is closed.

Warranty Information

The manufacturer offers a warranty of two years with regard to workmanship and material.

Repairs may only be carried out by an authorized service center. Original bill of purchase must be submitted.

The warranty will not apply in cases of: normal wear and tear, changes, modifications, damage caused by carelessness, external influences, any application this product is not meant for or partially or completely dismantled appliances.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

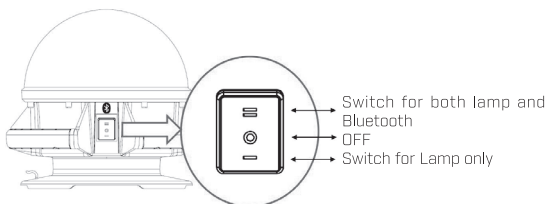
Maintenance



Caution: Shock hazard

The light source of this lamp must be replaced by the manufacturer or its authorized service technician or a similarly qualified person only.

Switch function:



How to use APP

Switch to  position first.

System requirements

Mobile terminal device (tablet, smartphone)

Android 4.0 (and above) / IOS 9 (and above)

Control via APP power box

The light is equipped with a Bluetooth module control box which enables wireless data transfer to certain mobile terminal devices which have Bluetooth interface (e.g. smart phone, tablet)

In order to control the light via Bluetooth. You will need the "MARELD" app. Download the app from the corresponding app store (Apple App Store, Google Play Store)

Or Scan below.

For Apple APP Store



For Google Play Store

**APP power box functions**

- Remote control, switch on/off
- Remote control, dimming light output 10%-100%
- Time control, set up time for on/off
- Combining light in one group, control up to 100 lamps (APP control box between 20 m by open space)
- Renaming individual lamps (NOTE: Please make different name for different lamps)

NORSK

VIKTIG

Les disse instruksjonene nøye før du bruker den bærbare lampen.

Ta vare på disse instruksjonene for fremtidig referanse.

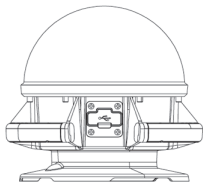
Tekniske data

1. Modell: SHINE 4500 RE APP
2. Hus: PC + nylon
3. Lumen: 4500 lm
4. LED-fargetemperatur: Ca. 6500 K
5. Lader: 12,5 V 3,5 A
6. Kabel: H05RN-F 2G 1,0 mm² x 5 meter
7. Ladetid: 6-7 timer
8. Lystid: 100 % 4 timer / 50 % 8 timer
9. IP65; IK08
10. Med strømbankfunksjon: Utgang 5 V 2 A
11. Med profesjonell bryter
12. Vekt: 3,2 kg
13. Lampemål: 28 x 28 x 25,5 cm
14. Med en APP-kontrollboks (trådløs lysstyring)

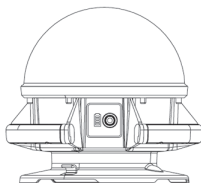
Sikkerhetsforanstaltninger

- Bruk ikke lampen i umiddelbar nærhet av brennbare materialer eller gasser.
- Bruk bare det tilbehøret som følger med produktet.
- Oppbevar lampen utilgjengelig for uautoriserte personer, spesielt barn.
- Rett ikke lyset direkte mot dine egne eller andres øyne, og heller ikke mot dyrs øyne.
- Kontroller alltid strømkabelen før du bruker lampen.
- Hvis strømkabelen er skadet, må den skiftes av en kvalifisert person for å unngå farlige situasjoner.

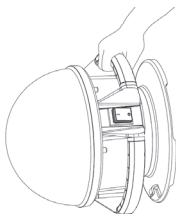
Hvordan bruke lampen



USB-strømbank

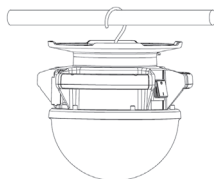


Åpning og LED-indikator for DC-lading

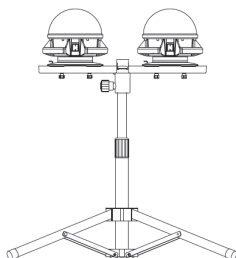
NORSK

Av/på-bryter

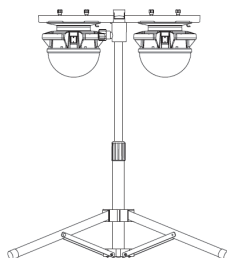
Lett å ta med



Krok til opphenging



Trefotstativ ikke inkludert

**Rengjøring**

- Koble fra strømkabelen og la lampen kjøle tilstrekkelig før rengjøring. Rengjør med en tørr eller lett fuktet, løfrik klut og et mildt rengjøringsmiddel om nødvendig. Bruk ikke rensedmidler som inneholder slipemidler eller løsemidler.

Vedlikehold

- Kontroller at lampens støpsel, strømkabel og hus ikke har skader før hver bruk. Hvis glasset er skadet, må det skiftes umiddelbart.
- Tørk bort eventuelt smuss fra huset eller glasset umiddelbart ettersom det kan føre til overoppheting.

Den eksterne fleksible kabelen eller ledningen til denne lampen kan ikke skiftes. Hvis ledningen er skadet, skal lampen destrueres.

NORSK

Lyskilden til denne lampen kan ikke skiftes. Når lyskildens brukstid er over, skal hele lampen skiftes.

IPX4 er bare sikret når et IPX4-støpsel er plugget i lampens kontakt eller dekselet over kontakten er lukket.

Garantiinformasjon

Produsenten tilbyr en garanti på to år for utførelse og materialer.

Reparasjoner kan bare utføres av et autorisert servicesenter. Original kjøpsfaktura må sendes inn.

Garantien gjelder ikke i følgende tilfeller: normal slitasje, endringer, modifikasjoner, skade som skyldes skjodesløshet, eksterne påvirkningsfaktorer, bruk som produktet ikke er beregnet på eller fullstendig demontert lampe.



Denne merkingen angir at dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå mulig miljø- eller helseskade som følge av uforvarlig avfallshåndtering, skal lampen leveres inn til mottakssted for bærekraftig gjenvinning av materialressurser. Benytt mottakssystemet for spesialavfall eller kontakt forhandleren hvor du kjøpte produktet når produktet skal kasseres. De kan viderebringe produktet til miljø sikker gjenvinning.

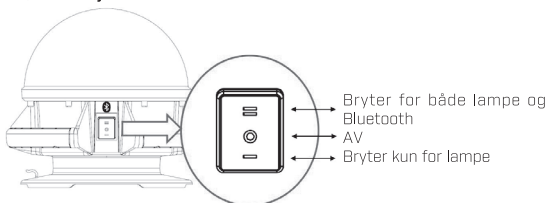
Vedlikehold



Forsiktig: Fare for elektrisk støt

Lyskilden til denne lampen må bare skiftes av produsenten, servicetekniker som er autorisert av produsenten eller personer med tilsvarende kvalifikasjoner.

Bryterfunksjon:



NORSK**Hvordan bruke APP****Still først bryteren i posisjonen** **Systemkrav**

Mobil sluttenhet (nettbrett, smarttelefon)

Android 4.0 (og høyere) / IOS 9 (og høyere)

Styring via APP-effektboks

Lampen er utstyrt med en Bluetooth-modulkontrollboks som gjør det mulig å overføre data trådløst til visse sluttenheter med Bluetooth-grensesnitt (f.eks. smarttelefon, nettbrett)

For å kunne styre lyset via Bluetooth må du ha appen "MARELD". Last ned appen fra den aktuelle appbutikken (Apple App Store, Google Play Store) eller skann nedenfor.

For Apple APP Store



For Google Play Store

**APP-effektboksens funksjoner**

- Fjernkontroll, av/på-bryter
- Fjernkontroll, dempe lysutbyttet 10-100 %
- Tidsstyring, stille tid for av/på
- Kombinere lamper i én gruppe, styre inntil 100 lamper (APP-kontrollboks for hver 20. meter)
- Gienkelt lamper nytt navn (MERK: Gi forskjellige lamper forskjellig navn)

SUOMI

TÄRKEÄÄ

Lue käyttöohje huolellisesti ennen kuin käytät tuotetta Kannettava valaisin.
Säilytä ohje tulevaa tarvetta varten.

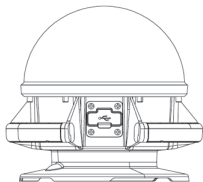
Tekniset tiedot

1. Malli: SHINE 4500 RE APP
2. Runko: PC + Nailon
3. Valovirta: 4500 lm
4. Värilämpötila: n. 6500 K
5. Latauslaite: 12,5 V 3,5 A
6. Johto: H05RN-F 2G1,0 mm² x 5 m
7. Latausaika: 6-7t
8. Valaisuaika: 100 % 4 tuntia/50 % 8 tuntia
9. IP65; IK08
10. USB-lataustoiminto: Lähtö 5 V 2 A
11. Käyttökytkin
12. Paino: 3,2 kg
13. Valaisimen koko: 28 x 28 x 25,5 cm
14. APP-ohjausrasia (langaton valonohjaus)

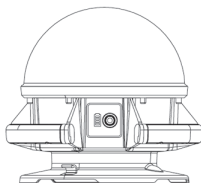
Turvallisuusohjeet

- Älä käytä valaisinta syttyvien materiaalien tai kaasujen läheisyydessä.
- Käytä vain tuotteen mukana toimitettuja tarvikkeita.
- Pidä valaisin sivullisten, erityisesti lapsien, ulottumattomissa.
- Älä suuntaa valoa suoraan omiin, muiden ihmisten tai eläinten silmiin.
- Tarkista virtajohto aina ennen valaisimen käyttämistä.
- Mikäli virtajohto on vaurioitunut, sen saa turvallisuussyistä vaihtaa vain asianmukaisesti koulutettu henkilö.

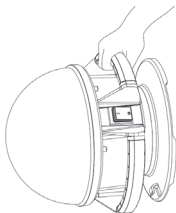
Valaisimen käyttäminen



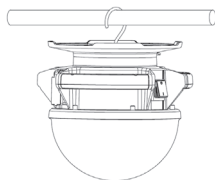
USB-latausliitäntä



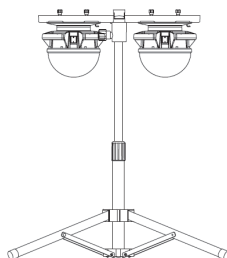
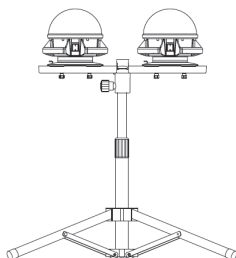
DC-liitäntä ja merkkivalo

SUOMI

ON/OFF-kytkin Mukava kantokahva



Ripustuskoukku



Jalusta (ei sisälly)

Puhdistaminen

- Ennen puhdistamisen aloittamista valaisimen johto on irrotettava virtalähteestä ja valaisimen on annettava jäähtyä hyvin. Käytä puhdistuksessa kuivaa tai nahkeaa nukkaamatonta liinaa ja, tarvittaessa, mietoa pesuainetta. Älä käytä hankaus- tai liuotainaineita sisältäviä puhdistusaineita.

Kunnossapito

- Tarkista pistoke, johto ja lamppukotelo vaurioiden varalta ennen jokaista käyttöä. Mikäli linssi on vaurioitunut, se on vaihdettava heti.
- Poista rungosta ja linssistä lika heti, sillä se voi aiheuttaa ylikuumenemista.

Valaisimen taipuisaa virtajohtoa ei voi vaihtaa; mikäli johto vaurioituu, valaisin on hävitettävä.

SUOMI

Valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa; kun lamppu on palanut loppuun, koko valaisin on hävitettävä.

Suojaustaso IPX4 taataan vain, mikäli valaisimen latausliitännässä on IPX4-vaatimukset täyttyvä liitin tai liitännän suojakansi on suljettu.

Takuu

Valmistaja myöntää tuotteelle kahden vuoden valmistusvirhe - ja materiaalitakuun. Korjaukset on annettava valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi. Korjauksen yhteydessä on esitettävä alkuperäinen ostokuitti.

Takuu ei kata vikoja, joiden syynä on: normaali kuluminen, tuotteen muuttaminen tai muuntaminen tai huolimattomuus tai ulkoinen rasitus. Tätä tuotetta ja sen osia tarkoitettu käytettäväksi ilman suojakoteloä.



Tämä merkki tarkoittaa, että EU:ssa tuotetta ei saa hävittää yhdyskuntajätteen joukossa. Vastuuton jätteidenkäsittely voi olla vahingollista ympäristölle ja terveydelle; käytä asianmukaisia kierrätysmenetelmiä, jotka ohjaavat luonnonvarat uusiokäyttöön. Toimita käytetty laite asianmukaiseen keräyspisteeseen tai ota yhteyttä tuotteen myyntipaikkaan, joka huolehtii sen hävittämisestä ympäristölle turvallisella tavalla.

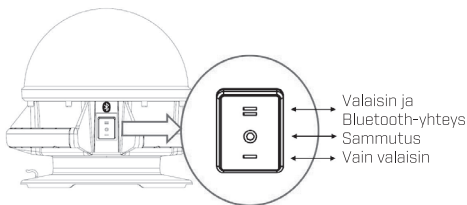
Kunnossapito



Varoitus! Sähköiskun vaara

Lampun valonlähteen saa vaihtaa vain valmistaja tai tämän valtuuttama ammattikorjaaja tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.

Katkaisimen toiminta:



SUOMI**APP-ohjausrasian käyttäminen**

Aseta valitsin kohtaan  .

Järjestelmävaatimukset

Mobiililaite (tabletti, älypuhelin)

Android 4.0 (tai uudempi) /IOS 9 (tai uudempi)

Ohjaaminen APP-ohjausrasian kautta

Valaisimessa on Bluetooth-moduuli, joka mahdollistaa langattoman tiedonsiirron tiettyjen Bluetoothia käyttävien mobiililaitteiden (esim. älypuhelin ja tabletti) kanssa. Valaisimen ohjaaminen Bluetoothin kautta edellyttää MARELD-sovelluksen lataamista. Lataa se omasta sovelluskaupastasi (Apple App Store, Google Play Store)

Voit myös skannata QR-koodin alta.

Apple APP Store



Google Play Store

**APP-ohjausrasian toiminnot**

- Kauko-ohjaus, sytytys ja sammutus
- Kauko-ohjaus, valon himmennys 10-100 %
- Ajastus, sytytys- ja sammutusaikojen asetus
- Valaisinten yhdistäminen ryhmäksi, maks. 100 valaisimen ohjaus (esteetön alue APP-ohjausrasia 20 m säteellä)
- Yksittäisten lamppujen nimeäminen (HUOM: Anna eri nimi eri lamppuille)

DANSK

VIGTIGT

Læs hele brugsanvisningen igennem inden det transportable armatur tages i brug.
Opbevar denne brugsanvisning til evt. fremtidig brug.

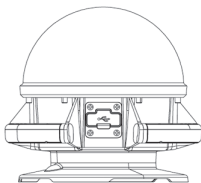
Tekniske data

1. Model: SHINE 4500 RE APP
2. Huset: PC + nylon
3. Lumen: 4500 lm
4. LED farvetemperatur: Ca. 6500 K
5. Oplader: 12,5 V 3,5 A
6. Kabel: H05RN-F 2G 1,0 mm² x 5 meter
7. Opladningstid: 6-7 timer
8. Brændetid: 100 % 4 timer / 50 % 8 timer
9. IP65, IK08
10. Med powerbank-funktion: Output 5 V 2 A
11. Med professionel afbryder
12. Vægt: 3,2 kg
13. Lampedimension: 28 x 28 x 25,5 cm
14. Med en app-styret kontrolboks (trådløs lyskontrol)

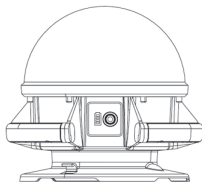
Sikkerhedsforanstaltninger

- Lampen må ikke benyttes i umiddelbar nærhed af brændbare materialer eller luftarter.
- Benyt kun det tilbehør der leveres sammen med produktet.
- Hold lampen uden for uvekkommende personers, især børns, rækkevidde.
- Ret ikke lyset direkte mod dine egne eller andre personers eller dyrs øjne.
- Tjek altid hovedkablet inden lampen benyttes.
- Hvis forsyningskablet er beskadiget, skal det af sikkerhedsmæssige grunde udskiftes af en hertil kvalificeret person.

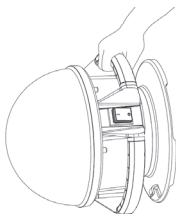
Hvordan skal lampen benyttes



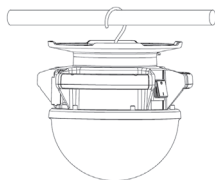
USB-powerbank



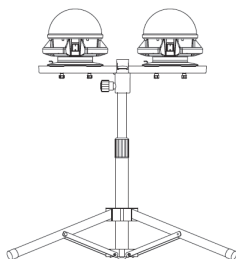
DC opladerindgang og LED-indikator

DANSK

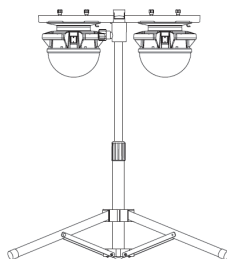
ON/OFF-afbryder Nøt transport



Krog til ophængning



Trefod (medfølger ikke)

**Rengøring**

- Inden rengøring af armaturet skal strømkablet trækkes ud, og projektøren skal have tid til at køle tilstrækkelig af. Rengør med en tør eller let fugtig ren og fnugfri klud og om nødvendigt med et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke rengøringsmidler der indeholder slibe- eller opløsningsmidler.

Vedligeholdelse

- Tjek stik, strømkabler og armaturets lampehus for skader hver gang inden brug. Hvis linsen er beskadiget, skal den straks udskiftes.
- Rens straks lampehus eller linse for snavs da der ellers kan være risiko for overophedning.

Det eksterne fleksible kabel eller ledningen til dette armatur kan ikke udskiftes; hvis ledningen er beskadiget, skal armaturet destrueres.

DANSK

Lyskilden i dette armatur kan ikke udskiftes; når lyskildens levetid er udløbet, skal hele armaturet udskiftes.

IPX4 er kun gældende hvis der er tilsluttet et IPX4-stik til udtaget på udstyret, eller hvis udtaget er lukket.

Garantioplysninger

Producenten giver en garanti på 2 år med hensyn til fabrikation og materialer.

Reparationer bør kun udføres af et autoriseret servicecenter. Den originale købsfaktura skal vedlægges.

Garantien er ikke gældende i tilfælde af: normalt slid og ælde, ændringer, modifikationer, skader der skyldes manglende omhu, eksterne påvirkninger, enhver anvendelse som dette produkt ikke er beregnet til, eller delvis eller fuldstændig demontering af apparatet.



Denne mærkning viser at dette produkt ikke må bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i hele EU. For at forebygge mulige miljøskader eller sundhedsskader på mennesker som følge af uautoriseret bortskaffelse skal produktet bortskaffes ansvarligt således at bæredygtigt genbrug af materialeresurser fremmes. Bortskaf det brugte udstyr via retur- og indsamlingssystemerne, eller kontakt forhandleren hvor produktet blev købt. De kan modtage dette produkt til miljøvenlig genvinding.

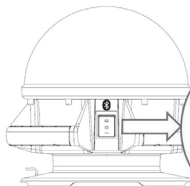
Vedligeholdelse



Forsigtig: Stødrisiko

Denne lampes lyskilde må kun udskiftes af producenten, dennes autoriserede serviceteknikere eller en hertil kvalificeret person.

Knapfunktion:



- Knap til både lampe og Bluetooth
- Slukket
- Kun knap til lampe

DANSK**Hvordan benyttes APP**

Skift først til positionen  .

Systemkrav

Mobilt terminaludstyr (tablet, smartphone)

Android 4.0 (og senere) / IOS 9 (og senere)

Betjening via APP-effektboks

Lampen er udstyret med en Bluetooth-modulkontrolboks som muliggør trådløs datatransmission til visse typer mobilt terminaludstyr med Bluetooth-interface (fx smartphone, tablet)

For betjening af lampen via Bluetooth. Du skal bruge "MARELD"-appen. Download appen fra den tilsvarende app-store (Apple App Store, Google Play Store)

Eller scan herunder.

Til Apple APP Store



Til Google Play Store

**APP powerbox-funktioner**

- Fjernstyring, tænd/sluk
- Fjernstyring, lysdæmpning, output 10-100 %
- Tidsstyring, indstilling af tid for tænd/sluk
- Kombineres lamperne i én gruppe, kan op til 100 lamper styres (APP-kontrolboks inden for 20 m åbent område)
- Omdøbning af de individuelle lamper (BEMÆRK: De forskellige lamper skal have hver sit individuelle navn)

POLSKI

WAŻNE

Przed przystąpieniem do użytkowania oprawy przenośnej przeczytać uważnie wszystkie zalecenia.

Instrukcję należy zachować do użytku w przyszłości.

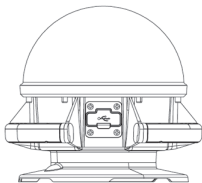
Dane techniczne

1. Model: SHINE 4500 RE APP
2. Obudowa: Poliwęglan + Poliamid
3. Strumień świetlny: 4500 lm
4. Temperatura barwy światła LED: ok. 6500 K
5. Ładowarka: 12,5 V 3,5 A
6. Kabel: H05RN-F 2G 1,0 mm² x 5 m
7. Czas ładowania: 6-7h
8. Czas świecenia: 100 % - 4 godz. / 50 % - 8 godz.
9. IP65; IK08
10. Funkcja powerbanku: Wyjście 5 V 2 A
11. Profesjonalny wyłącznik
12. Masa: 3,2 kg
13. Wymiary lampy: 28 x 28 x 25,5 cm
14. Ze skrzynką sterowniczą aplikacji mobilnej (zdalna regulacja oświetlenia)

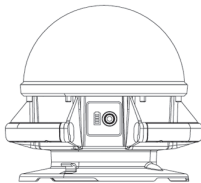
Zalecenia BHP

- Nie używać lampy w bezpośrednim sąsiedztwie łatwopalnych materiałów lub gazów.
- Używać wyłącznie akcesoriów dostarczonych z produktem.
- Trzymać lampę poza zasięgiem nieupoważnionych osób, zwłaszcza dzieci.
- Nie kierować światła w stronę oczu własnych ani innych osób lub zwierząt.
- Przed użyciem lampy zawsze sprawdzić kabel zasilający.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, aby nie stwarzać zagrożenia musi zostać wymieniony przez uprawnioną osobę na podobny.

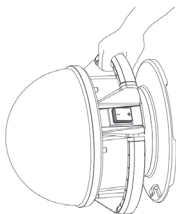
Sposób użytkowania lampy



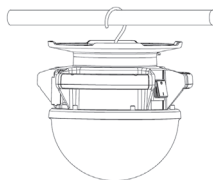
Powerbank USB



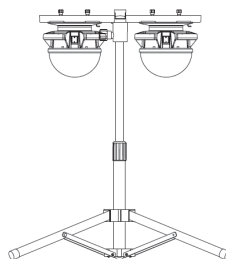
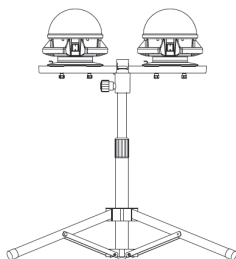
Gniazdko ładowania DC i wskaźnik LED

POLSKI

Wyłącznik ON/OFF Wygodny uchwyt



Hak do zawieszanie



Trójnóg nabywany oddzielnie

Czyszczenie

- Przed czyszczeniem oprawy odłączyć od gniazdka kabel zasilający i odczekać, aż lampa dostatecznie ostygnie. W razie potrzeby wyczyścić suchą lub lekko wilgotną, czystą, niestrzępiącą się szmatką i łagodnym detergentem. Nie używać środków czyszczących zawierających substancje ściernie lub rozpuszczalniki.

Konserwacja

- Przed każdym użyciem sprawdzić wtyczkę, kabel zasilający i obudowę oprawy pod kątem uszkodzeń. Jeśli szkło jest uszkodzone, należy je niezwłocznie wymienić.
- Natychmiast usuwać zanieczyszczenia z obudowy lub szkła, ponieważ może to spowodować przegrzanie.

POLSKI

Elastyczny kabel zewnętrzny oprawy nie podlega wymianie; uszkodzenie kabla oznacza uszkodzenie całej oprawy.

Źródło światła znajdujące się wewnątrz oprawy nie jest wymienne; gdy źródło światła skończy swą żywotność, cała oprawa musi być wymieniona.

Stopień ochrony IPX4 jest zapewniony tylko wówczas, gdy do gniazda urządzenia dołączona jest wtyczka klasy IPX4, lub gdy pokrywa gniazda jest zamknięta.

Informacje dotyczące gwarancji

Producent udziela dwuletniej gwarancji w odniesieniu do jakości wykonania i wad materiałowych.

Naprawy mogą być wykonywane tylko w autoryzowanym zakładzie serwisowym. Należy przedłożyć oryginalny dowód zakupu.

Gwarancja nie obowiązuje w przypadku: normalnego zużycia, zmian, modyfikacji i szkód spowodowanych niestarannością użytkownika, wpływami zewnętrznymi, a także jeżeli produkt jest częściowo lub całkowicie rozmontowany.



Ten symbol oznacza, że na terenie UE produktu nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Celem zapobieżenia szkodom w zakresie środowiska naturalnego lub zdrowia ludzi, które mogłyby powstać w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów, należy przekazywać je do recyklingu. Aby zutylizować zużyte urządzenie, należy korzystać z punktów selektywnej zbiórki odpadów lub zwrócić się do sprzedawcy, u którego zakupiono produkt. Dzięki temu produkt zostanie skierowany do bezpiecznego, ekologicznego recyklingu.

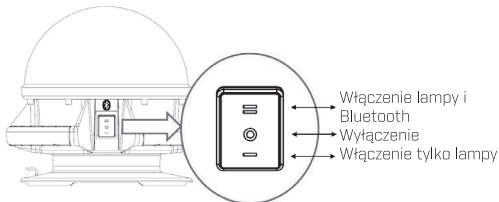
Konserwacja



Uwaga: Ryzyko porażenia

Źródło światła tej lampy może być wymieniane tylko przez producenta lub pracownika autoryzowanego serwisu, lub osobę o równorzędnych kwalifikacjach.

Funkcjonowanie przycisku:



Używanie aplikacji mobilnej

Przełącznik ustawiony w pozycji  .

Wymagania systemowe

Urządzenie mobilne (tablet, smartfon)

Android 4.0 (lub nowsze wersje) / IOS 9 (lub nowsze wersje)

Sterowanie poprzez skrzynkę sterowniczą APP

Lampa jest wyposażona w skrzynkę sterowniczą z modułem Bluetooth, umożliwiającym bezprzewodowy transfer danych pomiędzy urządzeniami przenośnymi wyposażonymi w interfejs Bluetooth (np. smartfon, tablet).

Aby móc zdalnie sterować oświetleniem poprzez łącze Bluetooth należy mieć zainstalowaną aplikację „MARELD”. Aplikację można pobrać z odpowiedniej lokalizacji (Apple App Store, Google Play Store).

Albo można zeskanować poniższy kod

do Apple APP Store



do Google Play Store

**Funkcje skrzynki sterowniczej APP**

- Zdalne włączanie/wyłączanie
- Zdalna regulacja natężenia światła 10 %-100 %
- Sterowanie czasem włączania/wyłączania
- Łączenie światła w grupy, sterowanie do 100 lamp (odległość skrzynki sterowniczej APP do 20 m na otwartej przestrzeni)
- Nadawanie nazw poszczególnym lampom (UWAGA: nazwy poszczególnych lamp muszą być różne)

EESTI

TÄHTIS

Loe enne lambi kasutamist käesolev kasutusjuhend hoolikalt läbi.

Hoia kasutusjuhend alles, et saaksid seda ka tulevikus vaadata.

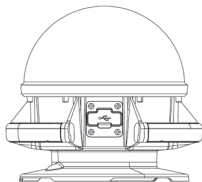
Tehnilised andmed

1. Mudel: SHINE 4500 RE APP
2. Korpus: PC + nailon
3. Valgusvoog: 4500 lm
4. Värvustemperatuur: Umbes 6500 K
5. Laadija: 12,5 V, 3,5 A
6. Kaabel: HQ5RN-F 2G 1,0 mm² x 5 meetrit
7. Laadimisaeg: 6...7 t
8. Tööaeg: 100% 4 tundi / 50% 8 tundi
9. IP65; IK08
10. Akupanga funktsiooniga: Väljund 5 V, 2 A
11. Profiilülitiga
12. Mass: 3,2 kg
13. Lambi mõõtmed: 28 x 28 x 25,5 cm
14. Äpiga juhitud (valguse juhtmevaba juhtimine)

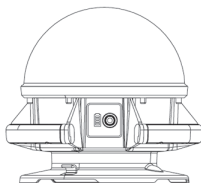
Ohutusnõuded

- Ära kasuta lampi kergestisüttivate vedelike või gaaside läheduses.
- Kasuta ainult toote komplekti kuuluvaid tarvikuid.
- Hoia lamp eemal kõrvaliste isikute, eriti laste käeulatuses.
- Ära suuna lampi silma endale või teistele, ka mitte loomadele.
- Kontrolli alati enne kasutamist toitekaabli seisukorda.
- Kui kaabel on vigastatud, tuleb see ohtude vältimiseks lasta kvalifitseeritud elektrikul välja vahetada.

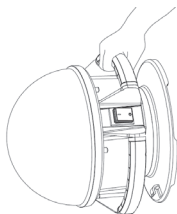
Lambi kasutamine



USB akupank

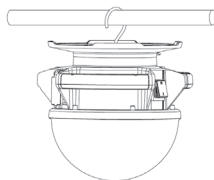


DC laadimispesa ja LED-indikaator

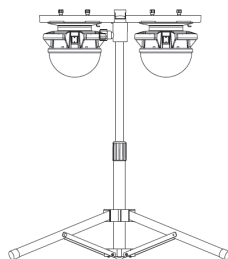
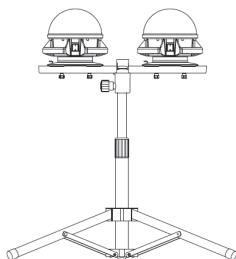
EESTI

ON/OFF lüüti

Kergelt haaratav



Riputuskonks



Kolmjalg Pole kaasas

Puhastamine

- Enne lambi puhastamist lahuta toitekaabel elektrivõrgust ja lasse lamp piisavalt jahtuda. Puhasta lampi vajadusel puhta ebamehava lapiga, mis on kuiv või vajadusel veidi niisutatud õrna puhastusvahendiga. Ära kasuta abrasiive või lahusteid sisaldavaid puhastusvahendeid.

Hoolitus

- Enne lambi kasutamist kontrolli alati pistikut, toitekaablit ja lambi korpust. Vigastatud klaas tuleb kohe välja vahetada.
- Eemalda klaasile ja korpusele sattunud mustus koheselt, kuna see võib ülekuumenemist põhjustada.

EESTI

Selle lambi toitekaabel ei ole vahetatav. Kui kaabel saab kahjustada, tuleb lamp välja vahetada.

Selle lambi valgusallikas ei ole vahetatav. Kui valgusallikas läbi põleb, tuleb kogu lamp välja vahetada.

IPX4 on garanteeritud vaid siis, kui pesasse on pistetud IPX4 nõuetele vastav pistik või pesa on suletud.

Garantii teave

Tootja garantii katab kahe aasta jooksul defektid, mis on põhjustatud tootmisest või materjalidest.

Toodet võib remontida ainult volitatud hoolduskeskus. Esitada tuleb ostukviitungi originaal.

Garantii ei kehti järgmistel juhtudel: normaalne kulumine, ehituse muutmine, hooletusest või välisteguritest tulenevad kahjustused, mis tahes rakendus, milleks see toode ei ole mõeldud või seadme osaline või täielik demonteerimine.



See sümbol näitab, et Euroopa Liidus ei tohi seda seadet koos olmejäätmetega ära visata. Et vältida kontrollimatust jäätmete kõrvaldamisest põhjustatud võimalikku kahju keskkonnale või inimeste tervisele, toimi vastutustundlikult ja aita kaasa ressursside taaskasutusse võtmisele. Kasutatud seadme tagastamiseks kasuta tagastamis- või kogumissüsteemi või võta ühendust edasimüüjaga, kellelt on toode ostetud. Siis on tagatud tootes olevate materjalide keskkonnasäästlik suunamine taaskasutusse.

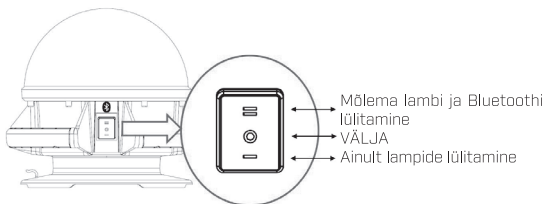
Hooldus



Ettevaatust: Elektrilöögi oht

Selle lambi valgusallikat võib vahetada ainult tootja või tema poolt volitatud hoolduskeskus või sarnaselt kvalifitseeritud isik.

Lüliti funktsioonid:



Kuidas APPi kasutada**Esmalt vii asendisse** .**Nõuded süsteemile**

Mobiilne terminal (tahvelarvuti, nutitelefon)

Android 4.0 (või uuem) / IOS 9 (või uuem)

APP juhtpuldi abil juhtimine

Seade on varustatud Bluetooth-mooduliga, mis võimaldab traadita andmeedastust mobiilsideterminaale, millel on Bluetooth-liides (nt nutitelefon, tahvelarvuti).

Lampide juhtimiseks Bluetoothi kaudu vajad sa rakendust „MARELD“. Lae rakendus alla vastavast rakenduste poest (Apple App Store, Google Play Store).

Või skaneeri alljärgnevat.

Apple APP Store jaoks



Google Play Store jaoks

**APP juhtpuldi funktsioonid**

- Kaugjuhtimine, sisse/välja lülitamine
- Kaugjuhtimine, valguse dimmerdamine 10%–100%
- Sisse/välja lülitamise aja seadistamine
- Rühmas olevate lampide kombineerimine, kuni 100 lambi töö juhtimine (APP juhtpuldi tööulatus on avatud ruumis 20 meetrit)
- Lampide ümbernimetamine (MÄRKUS: palun anna eri lampidele eri nimed)

LIETUVIŠKAI

SVARBU.

Atidžiai perskaitykite šias instrukcijas prieš naudodami žibintą
Pasilikite šias instrukcijas ateičiai.

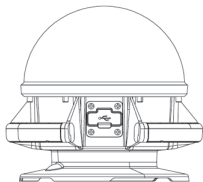
Techniniai duomenys

1. Režimas: SHINE 4500 RE APP
2. Korpusas: PC + nailonas
3. Liumenai: 4500 lm
4. LED spalvos temperatūra: apytiksliai 6500 K
5. Įkroviklis: 12,5 V, 3,5 A
6. Laidas: H05RN-F 2G1,0 mm² x 5 metrai
7. Laidėjimo laikas: 6-7 stundas
8. Švietimo trukmė: 100% 4 val. / 50% 8 val.
9. IP65; IK08
10. Su maitinimo bloko funkcija: Išvestis: 5 V, 2 A
11. Su profesionaliu jungikliu
12. Svoris: 3,2 kg
13. Lempos matmenys: 28 x 28 x 25,5 cm
14. Su PROGRAMUOJAMU valdymo bloku (be laido apšvietimo valdiklis)

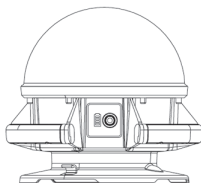
Atsargumo priemonės

- Nenaudokite lempos arti degių medžiagų ar dujų.
- Naudokite tik su gaminiu pateikiamus priedus.
- Laikykite lempą neįgalotiems asmenims, ypač vaikams, nepasiekiamoje vietoje.
- Nenukreipkite šviesos tiesiai sau, kitam asmeniui ar gyvūnui į akis.
- Prieš naudodami lempą, visada patikrinkite maitinimo laidą.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.

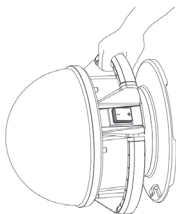
Kaip naudoti lempą



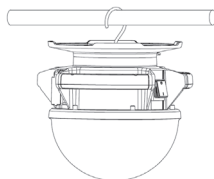
USB maitinimo blokas



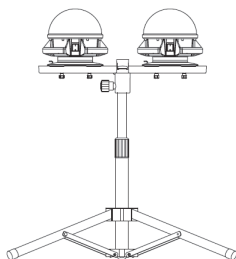
Nuol. srovės įkrovimo anga ir LED indikatorius

LIETUVIŠKAIĮjungimo / išjungimo
jungiklis

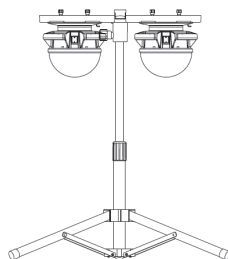
Paprastas



Kabliukas



Trijakis nepridedamas

**Valymas**

- Prieš valydami žibintą, atjunkite maitinimo laidą ir leiskite žibintui pakankamai atvėsti. Valykite sausa arba šiek tiek drėgna, švaria, pūkelių neturinčia šluoste ir, jei reikia, švelniu plovikliu. Nenaudokite valiklių, kuriuose yra abrazyvių medžiagų arba tirpiklių.

Priežiūra

- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar žibinto kištukas, maitinimo laidas ir korpusas nėra pažeisti. Jei pažeistas iššis, jį reikia nedelsiant pakeisti.
- Nedelsdami nuvalykite nešvarumus nuo korpuso ir iššio, nes jie gali sukelti perkaitimą.

LIETUVIŠKAI

Šio šviečiančio produkto išorinis lankstus kabelis arba laidas nekeičiamas: jei laidas pažeistas, vadinasi, šviečiantis produktas sugadintas.

Šio žibinto šviesos šaltinis yra nepakeičiamas; kai šviesos šaltinio eksploatacijos laikotarpis pasibaigia, reikia pakeisti visą žibintą.

IPX4 klasė suteikiama tik prijungus IPX4 kištuką prie prietaiso išvesties jungties arba kai išvesties jungties dangtelis yra uždarytas.

Garantijos informacija

Gamintojas teikia dvejų metų medžiagų ir gamybos garantiją.

Remontą turėtų atlikti įgaliotas techninės priežiūros centras. Reikia pateikti originalų pirkimo kvitą.

Garantija netaikoma šiais atvejais: įprasto nusidėvėjimo ir plyšimo, pakeitimų, modifikacijų, pažeidimų dėl aplaidumo, išorinių poveikių, naudojimo ne pagal numatytąją paskirtį, dalinio ar visiško išmontavimo.



Šis žymėjimas nurodo, kad šis gaminys neturėtų būti išmestas su kitomis buitinėmis atliekomis visoje ES. Siekiant išvengti galimos žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų išmetimo, perdirbkite jį atsakingai, skatindami aplinką tausojantį antrinių žaliavų panaudojimą. Norėdami grąžinti panaudotą įrenginį, naudokite grąžinimo ir surinkimo sistemas arba susisiekite su pardavėju, iš kurio gaminys buvo įsigytas. Jie gali paaimti šį gaminį ir saugiai perdirbti.

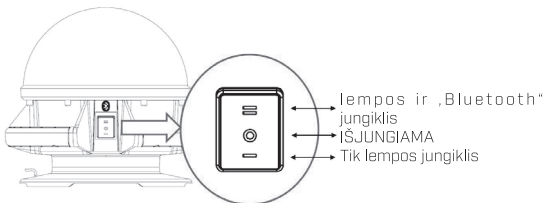
Techninė priežiūra



Perspėjimas. Smūgio pavojus

Šios lempos šviesos šaltinį turi keisti tik gamintojas, jo įgaliotojo aptarnavimo centro technikas ar kitas kvalifikuotas asmuo.

Jungiklių funkcija:



LIETUVIŠKAI

Kaip naudoti APP

Pirmiausia perjunkite į  padėtį.

Reikalavimai sistemai

Mobilusis terminalo prietaisas (planšetė, išmanusis telefonas)
„Android 4.0“ (ir naujesnės versijos) / IOS 9 (ir naujesnės versijos)

Valdymas per APP valdymo bloką

Lempa turi „Bluetooth“ modulio valdymo bloką, per kurį galima belaidžiu ryšiu duomenis perduoti į atskirus mobiliojo terminalo prietaisus su „Bluetooth“ sąsaja (išmaniuosius telefonus, planšetes)

Kad būtų galima valdyti lempą per „Bluetooth“, Jums reikės programėlės „MARELD“. Atsisiųskite programėlę iš atitinkamos parduotuvės („Apple App Store“, „Google Play Store“)

Arba nuskaitykite kodą žemiau.

„Apple APP Store“



„Google Play Store“



APP valdymo bloko funkcijos

- Nuotolinio valdymo pultas, įjungimo / išjungimo jungiklis
- Nuotolinio valdymo pultas, pritemdymo lemputės išvestis, 10–100%
- Laiko valdymas, galima nustatyti įjungimo / išjungimo laiką
- Lempos sujungiamos į vieną grupę, galima valdyti iki 100 lempų (APP valdymo blokas 20 m atviroje erdvėje)
- Atskirų lempų pavadinimas (PASTABA, Atskiras lempas pavadinkite skirtingais pavadinimais)

LATVISKI

SVARĪGI!

Pirms pārnēsājamā gaismekļa izmantošanas pilnībā izlasiet šīs instrukcijas.
Saglabājiet šīs instrukcijas turpmākai atsaucei.

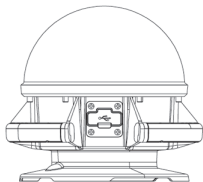
Tehniskie dati

1. Modelis: SHINE 4500 RE APP
2. Korpus: PC + neilons
3. Lūmeni: 4500 lm
4. LED krāsu temperatūra: aptuveni 6500 K
5. Lādētājs: 12,5 V, 3,5 A
6. Vads: HQ5RN-F 2G1.0 mm² x 5 metri
7. Uzlādes laiks: 6-7 stundas
8. Apgaismojuma darbības laiks: 4 stundas ar 100 %/8 stundas ar 50 %
9. IP65; IK08
10. Ar USB ārējās barošanas avota funkciju: izvade 5 V, 2 A
11. Ar profesionālu slēdzi
12. Svars: 3,2 kg
13. Lampas izmēri: 28 x 28 x 25,5 cm
14. Ar lietotnes vadības kārbu (bezvadu gaismas vadība)

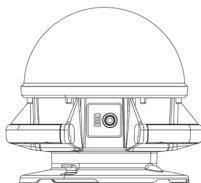
Drošības pasākumi

- Nelietojiet lampu tuvu ugunsnedrošiem materiāliem vai gāzēm.
- Izmantojiet tikai produkta komplektācijā iekļautos piederumus.
- Glabājiet lampu nepieejamā vietā nepiederošām personām, jo īpaši bērniem.
- Nespidiniet gaismu tieši savās vai citu cilvēku acīs.
- Pirms lampas lietošanas vienmēr pārbaudiet elektrotīkla kabeli.
- Ja barošanas vads ir bojāts, kvalificētai personai tas jānomaina, lai novērstu apdraudējumu.

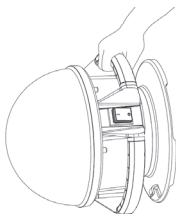
Lampas lietošana



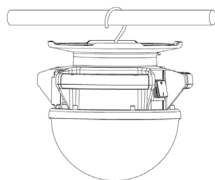
USB ārējais barošanas avots



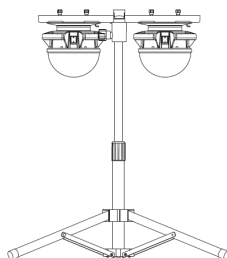
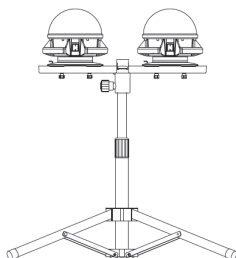
Līdzstrāvas uzlādes ligzda un
LED indikators

LATVISKIIeslēgšanas/
izslēgšanas

Viegli panemt



Pakāršanas āķis



Trijkājis nav komplektā

Tīrīšana

- Pirms gaismekļa tīrīšanas atvienojiet strāvas vadu un ļaujiet prožektoram pietiekami atdzist. Ja nepieciešams, notīriet ar sausu vai nedaudz mitru, tīru drānu bez plūksnām un nekairinošu mazgāšanas līdzekli. Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, kas satur abrazīvu materiālu vai šķīdinātājus.

Apkope

- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet gaismekļa kontaktdakšu, strāvas vadu un korpusu. Ja lēca ir bojāta, tā nekavējoties jānomaina.
- Nekavējoties notīriet netīrumus no korpusa vai lēcas, jo tas var izraisīt pārkaršanu.

LATVISKI

Šī gaismekļa ārējo lokano kabeli vai vadu nevar nomainīt. Ja vads bojāts, gaismeklis jāutilizē.

Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms. Ja gaismas avots sasniedzis kalpošanas laika beigas, jānomaina viss gaismeklis.

IPX4 aizsardzība ir garantēta tikai tad, ja pieslēdz IPX4 kontaktdakšu ierīces izvades ligzdai vai izvades ligzdas vāks ir aizvērts.

Informācija par garantiju

Ražotājs nodrošina 2 gadu garantiju attiecībā uz apstrādes un materiālu trūkumiem. Remonti jāveic tikai pilnvarotā apkopes centrā. Jāuzrāda iegādes apliecinājuma dokumenta oriģināls.

Garantija nav spēkā šādos gadījumos: parastais nolietojums, izmaiņas, modifikācijas, nolaidības radīti bojājumi, ārējā ietekme, neparedzēta ierīces izmantošana, pilnībā vai daļēji izjaukta ierīce.



Šis marķējums norāda, ka produktu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem ES robežās. Lai novērstu nekontrolētu atkritumu likvidēšanu, kas var kaitēt videi vai cilvēku veselībai, atbildīgi pārstrādājiet, lai veicinātu materiālu resursu ilgtspējīgu atkārtotu izmantošanu. Lai atdotu atpakaļ izmantoto ierīci, lūdzu, izmantojiet nodošanas un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura produkts tika nopirkts. Viņi nodrošinās šī produkta pārstrādi, kas ir droša un videi draudzīga.

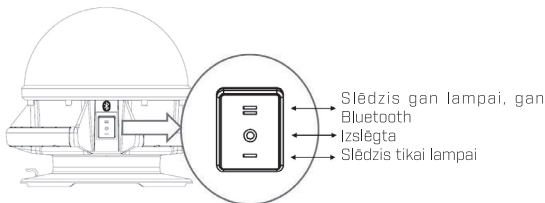
Apkope



Uzmanību! Elektrotrieciena risks

Lampas gaismas elements ir jāmaina ražotājam vai tā pilnvarotam servisa tehniķim vai līdzīgi kvalificētai personai.

Slēdža funkcija:



LATVISKI**Lietotnes lietošana**

Vispirms pārslēdziet uz  pozīciju.

Sistēmas prasības

Mobila gala ierīce (planšetdators, viedtālrunis)
Android 4.0 (un jaunāka) / IOS 9 (un jaunāka)

Vadība ar lietotnes vadības kārbu

Gaismeklis ir aprīkots ar Bluetooth moduļa vadības kārbu, kas nodrošina bezvadu datu pārraidi uz noteiktām mobilajām gala ierīcēm, kam ir Bluetooth saskarne (piem., viedtālrunis, planšetdators).

Lai kontrolētu apgaismojumu, izmantojot Bluetooth, ir vajadzīga lietotne MARELD. Lejupielādējiet lietotni attiecīgajā veikalā [Apple App Store, Google Play Store]
Vai skenējiet šeit tālāk,

Apple APP Store veikals



Google Play Store veikals

**Lietotnes vadības kārbas funkcijas**

- Attālināta vadība, ieslēgšana/izslēgšana
- Attālināta vadība, gaismas stipruma regulēšana 10-100 %
- Laika vadība, ieslēgšanas/izslēgšanas laika iestatīšana
- Gaismekļa iekļaušana grupā, var kontrolēt līdz 100 lampām (lietotnes vadības kārba 20 m attālumā atvērtā telpā)
- Atsevišķu lampu pārdēvēšana (PIEZĪME. Lūdzu, nosauciet dažādas lampas dažādos vārdos)

FRANÇAIS

IMPORTANT

Prière de lire ces instructions avant d'utiliser le luminaire portable.

Prière de conserver ces instructions en vue d'une utilisation future.

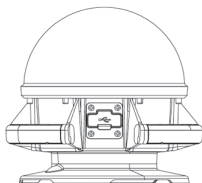
Caractéristiques techniques

1. Mode: SHINE 4500 RE APP
2. Corps: PC + Nylon
3. Lumen: 4500 lm
4. Température de couleur des LED: Environ 6500 K
5. Chargeur: 12,5 V, 3,5 A
6. Câble: H05RN-F 2G 1,0 mm² x 5 mètres
7. Temps de charge: 6-7h
8. Autonomie d'éclairage: 100 % 4 heures / 50 % 8 heures
9. IP65; IK08
10. Avec fonction chargeur portable: Sortie 5 V, 2 A
11. Avec commutateur professionnel
12. Poids: 3,2 kg
13. Dimension de la lampe: 28 x 28 x 25,5 cm
14. Avec boîtier de commande APP (contrôle de lumière sans fil)

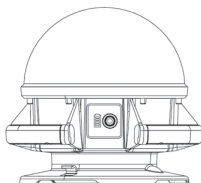
Mesures de sécurité

- Ne pas utiliser la lampe à proximité immédiate de matières ou gaz inflammables.
- Utiliser uniquement les accessoires fournis avec le produit.
- Garder la lampe hors de portée des personnes non autorisées, surtout des enfants.
- Ne pas diriger la lumière directement dans vos yeux ou ceux de toute autre personne ou d'un animal.
- Toujours inspecter le câble d'alimentation avant d'utiliser la lampe.
- Si le câble d'alimentation électrique est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

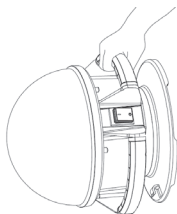
Comment utiliser la lampe



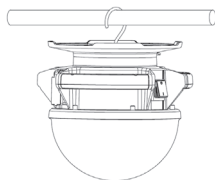
Chargeur portable USB



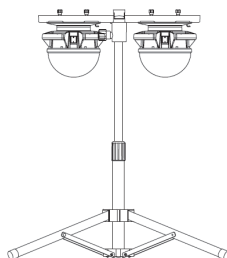
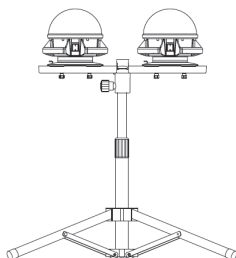
Orifice de chargement CC
& Visualisation par LED

FRANÇAIS

Commutateur Poignée de portage



Crochet de suspension



Trépied non inclus

Nettoyage

- Avant de nettoyer le luminaire, débrancher le câble d'alimentation et laisser le projecteur refroidir suffisamment. Avec un chiffon sec ou légèrement humide, propre et non pelucheux, nettoyer si nécessaire avec un détergent doux. Ne pas utiliser de produit d'entretien contenant des abrasifs ou des solvants.

Maintenance

- Avant chaque utilisation, vérifier que la prise, le câble d'alimentation et le boîtier du luminaire ne sont pas endommagés. Si la lentille est endommagée, elle doit être remplacée immédiatement.
- Afin d'éviter toute surchauffe, supprimer immédiatement les éventuelles saletés présentes sur le boîtier ou la lentille.

Le câble ou cordon flexible externe de ce luminaire ne peut pas être remplacé ; le

FRANÇAIS

luminaire doit être détruit si le cordon est endommagé.

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse est usagée, le luminaire complet doit être remplacé.

Le niveau IPX4 n'est assuré qu'en raccordant une prise IPX4 à la prise de sortie du dispositif ou si le couvercle de la prise de sortie est fermé.

Informations relatives à la garantie

Le fabricant accorde une garantie de deux ans concernant la fabrication et les matériaux.

Les réparations ne doivent être effectuées qu'auprès d'un centre d'assistance autorisé. La facture d'achat d'origine doit être présentée.

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants : usure normale, changements, modifications, dommages causés par négligence, influences extérieures, toute application pour laquelle ce produit n'est pas prévu ou encore démontage complet ou partiel.



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers au sein de l'UE. Afin de prévenir toute nuisance possible à l'environnement et pour la santé humaine par des éliminations de déchets incontrôlées, le recyclage permet de promouvoir la réutilisation à long terme des ressources matérielles. Pour mettre au rebut votre unité, déposez-la dans un point de collecte ou contactez votre revendeur. Ceux-ci peuvent recycler le produit en toute sécurité du point de vue de l'environnement.

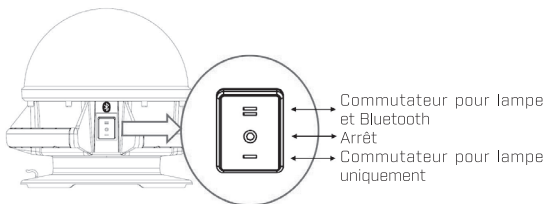
Maintenance



Prudence: Risque de choc!

La source lumineuse de cette lampe ne doit être remplacée que par le fabricant ou son technicien agréé, ou encore par une personne ayant une qualification similaire.

Fonction du commutateur :



FRANÇAIS

Comment utiliser le boîtier APP

Basculer sur la position  **d'abord.**

Configuration minimale

Terminal mobile (tablette, smartphone)

Android 4.0 (et supérieur) / IOS 9 (et supérieur)

Commande par le boîtier APP

La lampe est équipée d'un boîtier de commande à module Bluetooth permettant le transfert de données sans fil vers certains terminaux mobiles dotés d'une interface Bluetooth (par exemple un smartphone, une tablette)

Afin de commander la lumière par Bluetooth, Vous aurez besoin de l'application « MARELD ». Télécharger l'application depuis l'App Store correspondante (Apple App Store, Google Play Store)

Ou scannez ci-dessous.

Pour Apple APP Store



Pour Google Play Store



Fonctions du boîtier APP

- Télécommande, commutateur marche / arrêt
- Télécommande, intensité lumineuse variable de 10 % à 100 %
- Temporisation, heure de réglage pour marche / arrêt
- Combiner la lumière dans un groupe, commander jusqu'à 100 lampes (boîtier de commande APP portée 20 m en espace découvert)
- Renommer des lampes individuelles (REMARQUE: Attribuer des noms différents aux différentes lampes)

MARELD
PRO LIGHTING®

www.mareldprolighting.com

Luna